



7-INCH DIGITAL MEDIA STATION

iLX-705D

HALO9 9-INCH DIGITAL MEDIA STATION

iLX-F905D

HALO11 11-INCH DIGITAL MEDIA STATION

iLX-F115D

9-INCH SEPARATE DIGITAL MEDIA STATION

i905

EN

DE

FR

ES

IT

RU

QUICK REFERENCE GUIDE
KURZANLEITUNG
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA
GUIDA RAPIDA
КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО



Содержание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	2
ВНИМАНИЕ.....	3
Приступая к работе	4
Работа с Apple CarPlay (опция).....	8
Android Auto™ (опция)	8
Функция “Радио”/RDS	9
Работа с DAB/DAB+/DMB.....	9
Работа с флеш-накопителем USB (опция)	10
Режим iPod на iPhone (опция).....	11
Функция телефона “Свободные руки”	12
Установка	13
Соединения (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D)	18
Соединения (i905)	21
Технические характеристики	24

ВАЖНО

Запишите серийный номер своего устройства в предоставленном далее месте и сохраните его для дальнейшего использования.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: _____

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ISO: AL _____

ДАТА УСТАНОВКИ: _____

КТО УСТАНОВЛИВАЛ: _____

МЕСТО ПРИОБРЕТЕНИЯ: _____

Подробную информацию о всех функциях см. в “Руководстве пользователя”, опубликованном на нашем веб-сайте: <https://www.alpine-europe.com/alpine-europe.html>.

При необходимости дилер ALPINE всегда сможет предоставить вам печатную версию “Руководства пользователя”, опубликованного на веб-сайте.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ обозначает важные инструкции. Их несоблюдение может привести к травме или смертельному исходу.

УСТАНАВЛИВАЙТЕ ДАННЫЙ ПРОДУКТ ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТОБЫ ВОДИТЕЛЬ НЕ МОГ ВИДЕТЬ ЭКРАН, ЕСЛИ АВТОМОБИЛЬ НЕ ОСТАНОВЛЕН И НЕ ЗАДЕЙСТВОВАНЫ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ.

Просмотр водителем телевизионных программ или видео в процессе вождения опасен. Неправильная установка этого продукта позволяет водителю просматривать телевизионные программы или видео в процессе вождения. Это может отвлечь водителя от управления автомобилем и привести к несчастному случаю. Водитель или пассажиры могут получить серьезные травмы.

НЕ ПРОСМАТРИВАЙТЕ ВИДЕО ВО ВРЕМЯ УПРАВЛЕНИЯ АВТОМОБИЛЕМ.

Просмотр видео может отвлечь водителя от управления автомобилем и привести к несчастному случаю.

НЕ ПРЕДПРИНИМАЙТЕ НИКАКИХ ДЕЙСТВИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ОТВЛЕЧЬ ВАС ОТ БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ.

Любые действия, отвлекающие внимание на продолжительный срок, должны выполняться только после полной остановки. Перед выполнением таких действий всегда останавливайте автомобиль в безопасном месте. Несоблюдение этого требования может привести к аварии.

ПОДДЕРЖИВАЙТЕ ГРОМКОСТЬ НА УРОВНЕ, ПОЗВОЛЯЮЩЕМ СЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ЗВУКИ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.

Чрезмерно высокий уровень громкости, заглушающий такие звуки, как сирены автомобилей аварийной службы и дорожные предупредительные сигналы (при пересечении ж/д путей и т.д.), может быть опасным и привести к аварии. **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ГРОМКОСТИ В АВТОМОБИЛЕ МОЖЕТ ТАКЖЕ ВЫЗЫВАТЬ ДЕФЕКТ СЛУХА.**

КАК МОЖНО МЕНЬШЕ ОТВЛЕКАЙТЕСЬ НА ПРОСМОТР ДИСПЛЕЯ ВО ВРЕМЯ ВОЖДЕНИЯ.

Просмотр экрана может отвлечь водителя от управления автомобилем и привести к несчастному случаю.

НЕ РАЗБИРАТЬ И НЕ ИЗМЕНЯТЬ.

Это может вызвать аварийную ситуацию, возгорание или удар электрическим током.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С ПИТАНИЕМ БОРТОВОЙ СЕТИ +12 ВОЛЬТ И ЗАЗЕМЛЕНИЕМ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА НА КУЗОВ АВТОМОБИЛЯ.

(В случае сомнений проконсультируйтесь у своего дилера.) Несоблюдение этого требования может привести к возникновению огня и т.п.

ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ОБЪЕКТЫ, ТАКИЕ КАК БАТАРЕИ, В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.

Глотание таких объектов может нанести серьезную травму. Если ребенок проглотил подобный объект, немедленно обратитесь к врачу.

ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.

Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию и поражению электрическим током.

НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ ИЛИ ПАНЕЛИ РАДИАТОРА.

В противном случае возможен нагрев внутренних деталей, который может привести к возгоранию.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ ТОЛЬКО ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С БОРТОВОЙ СЕТЬЮ НАПРЯЖЕНИЕМ 12 В.

Неправильное использование может привести к возгоранию, поражению электрическим током или другим травмам.

ВЫПОЛНЯЙТЕ ПРАВИЛЬНЫЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ.

Неправильное подключение может привести к возгоранию или повреждению продукта.

ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ПРОВОДОВ ОТСОЕДИНИТЕ КАБЕЛЬ ОТ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА БАТАРЕИ.

Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или к травме вследствие короткого замыкания.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ СПЛЕТЕНИЯ КАБЕЛЕЙ С НАХОДЯЩИМИСЯ РЯДОМ ПРЕДМЕТАМИ.

Проводку и кабели необходимо разместить в соответствии с указаниями в руководстве, чтобы избежать возможных препятствий и помех во время вождения. Кабели и проводка, которая блокирует доступ к рулевому колесу, рычагу переключения передач, педали тормоза и т.д., могут стать причиной опасной ситуации за рулем.

НЕ СРАЩИВАЙТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ КАБЕЛЯМИ.

Никогда не срезайте кабельную изоляцию для подключения питания к другому оборудованию. В противном случае будет превышена допустимая нагрузка по току для данного провода, и в результате возможно возгорание и поражение электрическим током.

НЕ ПОВРЕДИТЕ ТРУБКИ ИЛИ ПРОВОДКУ ПРИ СВЕРЛЕНИИ ОТВЕРСТИЙ.

При сверлении установочных отверстий в корпусе примите меры предосторожности, чтобы избежать контакта, повреждения или закупоривания трубок топливопроводов или электропроводки. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ ИЛИ СИСТЕМЫ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ЗАЗЕМЛЕНИЯ.

Болты или гайки из тормозной системы или системы рулевого управления (или любой другой связанной с безопасностью системы) или баков НИКОГДА не следует использовать при установке или заземлении. Использование таких деталей может блокировать управление автомобилем и стать причиной возгорания.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ, ГДЕ ОНО МОЖЕТ МЕШАТЬ РАБОТЕ АВТОМОБИЛЯ, НАПРИМЕР, РЯДОМ С РУЛЕВЫМ КОЛЕСОМ ИЛИ РЫЧАГОМ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ.

В противном случае устройство может создать помехи для переднего обзора или затруднить движение, что может привести к серьезной аварии.



ВНИМАНИЕ

Этот символ обозначает важные инструкции. Их несоблюдение может привести к травме или выходу из строя продукта.

ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА.

В противном случае это может привести к получению травмы или повреждению продукта. Верните продукт своему авторизованному дилеру Alpine или в ближайший сервисный центр Alpine для ремонта.

ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ И УСТАНОВКА ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВЫПОЛНЕНЫ СПЕЦИАЛИСТАМИ.

Для прокладки проводов и установки данного устройства требуются специальные технические навыки и опыт. В целях обеспечения безопасности для выполнения работы всегда обращайтесь к дилеру, у которого был приобретен этот продукт.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УСТАНОВОЧНЫЕ КОМПОНЕНТЫ И ТЩАТЕЛЬНО ИХ ЗАКРЕПЛЯЙТЕ.

Используйте только специфицированные вспомогательные компоненты. Использование непредусмотренных компонентов может вызвать внутренние повреждения устройства или стать причиной его ненадежной установки. В результате может нарушиться крепление таких компонентов, приводя к возникновению опасности или сбою продукта.

ПРАВИЛЬНО ПРОЛОЖЕННАЯ ПРОВОДКА НЕ ДОЛЖНА ИЗГИБАТЬСЯ ИЛИ ЗАЩЕМЛЯТЬСЯ ОСТРЫМИ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ КРАЯМИ.

Прокладывайте кабели и проводку далеко от движущихся частей (например, направляющих сиденья) и острых или заостренных краев. Это позволяет предотвратить защемление или захвативание проводов. Если провода проходят через металлическое отверстие, используйте резиновое уплотнительное кольцо, чтобы предотвратить повреждение изоляции металлическим краем отверстия.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ С ВЫСОКИМ УРОВНЕМ ВЛАЖНОСТИ ИЛИ ЗАПЫЛЕННОСТИ.

Избегайте устанавливать устройство в местах с высоким уровнем влажности или запыленности. Проникающие в устройство влага и пыль могут вызвать его неисправность.

Приступая к работе

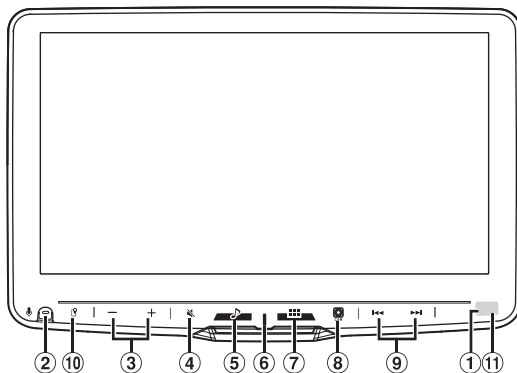
Расположение элементов управления









Внешний вид экранов, используемых в “Кратком справочном руководстве”, может отличаться от реальных экранов.

■ iLX-705D



■ iLX-F905D/iLX-F115D



- ① **Датчик диммера**
Определяет степень освещенности салона автомобиля.
- ② **Кнопка **
Включите функцию Siri или режим распознавания голоса при подключении Apple CarPlay или Android Auto.
- ③ **Кнопка  (ВНИЗ/ВВЕРХ)**
Настройка уровня громкости.
- ④ **Кнопка  (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА)**
Включение/выключение режима отключения звука (MUTE).
Нажмите и удерживайте эту кнопку не менее 2 секунд, чтобы отключить подсветку экрана/кнопки.
- ⑤ **Кнопка  (Аудио)**
Отображение экрана воспроизведения звука. Аудиоисточники можно переключать, пока отображается экран воспроизведения звука.
- ⑥ **Индикатор питания**
- ⑦ **Кнопка  (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН)**
Активация начального экрана.
Когда отображается начальный экран, также отображается экран "Настройка звука".
Нажмите и удерживайте эту кнопку не менее 2 секунд, чтобы отключить питание.
- ⑧ **Кнопка  (CAM)**
Используется для включения изображения с камеры 2 (задняя/передние/сбоку/другая) или камеры 1 (задние).
Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды, чтобы вернуться к предыдущему экрану.
- ⑨ **Кнопка **
Нажмите, чтобы перейти вниз/вверх по списку радиостанций в режиме радио или перейти вниз/вверх по списку дорожек и т.д. в другом источнике аудио/видео.
- ⑩ **Кнопка  (MAP)**
Отображение экрана карты для Apple CarPlay / Android Auto при подключении Apple CarPlay или Android Auto.
При подключении дополнительного навигационного флеш-накопителя (KTX-NS01EU) отображает экран навигационной карты.
- ⑪ **Датчик дистанционного управления**
Направьте передатчик пульта дистанционного управления на датчик ДУ с расстояния до 2 метров.

Включение и выключение питания

1 Поверните ключ зажигания в положение АСС или ON.

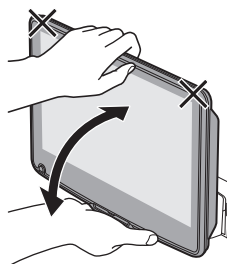
Система включится.

- При первом использовании системы отображается НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН.



ВНИМАНИЕ (только для iLX-F905D/ iLX-F115D)

Для регулировки угла отображения удерживайте нажатым центр верхней и нижней частей экрана для перемещения.
Для защиты дисплея не держитесь за левую и правую части для перемещения.



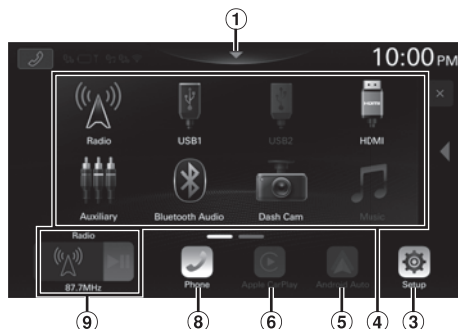
Подробнее о начальном экране

Выберите аудиоисточник на начальном экране для выполнения различных настроек и управления функциями.

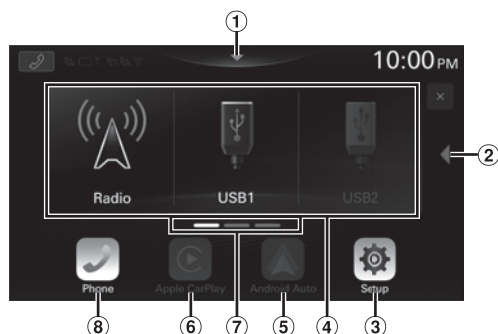
1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН).

Отобразится НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН.

■ Пример экрана режима “Нормально”



■ Пример экрана режима “Выделенный текст”



① **Нажмите для отображения экрана “Настройка звука”.**

② **Нажмите для изменения страницы.**
Страницы также можно изменить, проведя пальцем по НАЧАЛЬНОМУ ЭКРАНУ по горизонтали.

③ **Кнопка “Настройка”**
Отображение экрана “Настройка”.

④ **Область выбора источника звука**
Нажмите значок необходимого источника для изменения источника звука.


⑤ **Кнопка Android Auto**
Отображение экрана Android Auto при подключении смартфона Android с установленным приложением Android Auto.

⑥ **Кнопка Apple CarPlay**
Отображение экрана Apple CarPlay, если включена функция Apple CarPlay и подключен iPhone 6s или смартфон более поздней версии.

⑦ **Навигация по начальному экрану**

⑧ **Кнопка “Телефон”**
Отображение экрана меню “Телефон”.
Отобразится экран “Список устройств”, если не подключен телефон с функцией “Свободные руки”, устройство Apple CarPlay или Android Auto.

- Кнопка меняется на кнопку [Ext Acc Ctrl], если подключен дополнительный модуль управления внешним аксессуаром (KAC-001). (только i905)

⑨ **Окно эскизов для текущего источника**
Отображается имя источника, обложка и сведения о названии. Коснитесь изображения обложки для отображения экрана источника. Нажмите  для воспроизведения/приостановки дорожки или видео.

Настройка параметра “Тип главного экрана”

Режим начального экрана можно изменить на режим “Выделенный текст”.

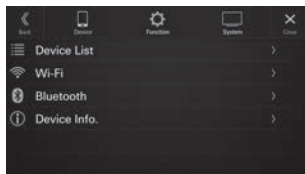
1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН).

Отобразится НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН.

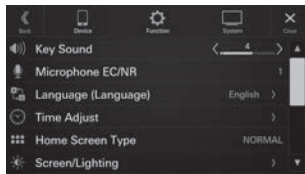
2 Коснитесь [Настройка].

Откроется экран “Настройка”.

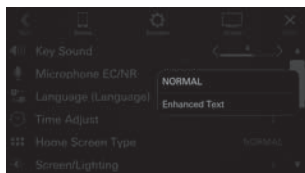
3 Коснитесь [Система].



4 Коснитесь [Тип главного экрана].



5 Коснитесь [Нормально] или [Выделенный текст].



Работа с Apple CarPlay (опция)

Система Apple CarPlay делает более эффективным и безопасным применение устройства iPhone в автомобиле. С помощью Apple CarPlay во время вождения можно выбрать необходимые элементы с устройства iPhone и передать их непосредственно на данное устройство. Можно прокладывать маршрут, делать телефонные звонки, посылать и получать сообщения, а также слушать музыку и при этом оставаться сосредоточенным на дороге.

1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН).

Отобразится НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН.

2 Коснитесь [Apple CarPlay].

Отобразится экран Apple CarPlay.

- *Информация по использованию функции Apple CarPlay представлена в разделе “Apple CarPlay” руководства пользователя.*

Android Auto™ (опция)

Система Android Auto позволяет водителю пользоваться самыми популярными функциями смартфона, обеспечивая безопасный доступ к приложениям навигации, мультимедиа и средствам связи во время движения и не отвлекая водителя от дороги. Обратитесь к Google на Android Auto™ и управляйте приложениями с помощью голосовых команд, не отвлекаясь от дороги и не отрывая рук от рулевого колеса. Вы можете без труда отправлять сообщения, прокладывать маршруты в навигаторе, управлять мультимедийной системой и многое другое. Просто нажмите и долго удерживайте кнопку голосового управления на рулевом колесе.

1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН).

Отобразится НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН.

2 Коснитесь [Android Auto].

Отобразится экран Android Auto.

- *Информация по использованию функции Android Auto представлена в разделе “Android Auto” руководства пользователя.*

Функция "Радио"/RDS

Используется для отображения экрана "Телефон"

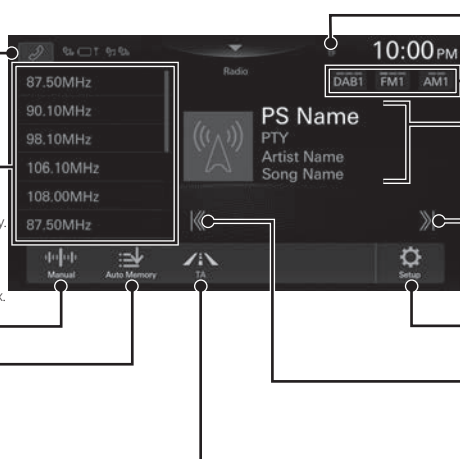
Отобразится экран "Список устройств", если не подключен телефон, устройство CarPlay или Android Auto.

Кнопка предварительной настройки

Короткое касание отобразит предварительно настроенную службу. Коснитесь и удерживайте в течение не менее 2 секунд, чтобы запомнить текущую станцию и добавить ее в список предварительно настроенных.

Переключение режима "Авто"

Коснитесь и удерживайте не менее 1 секунды, чтобы сохранить станции в автоматическом режиме



Индикатор TP/EON

Изменение диапазона

Информационный экран

Увеличение частоты

Нажмите и удерживайте для непрерывного изменения частоты.

Отображение экрана настройки "Радио"

Уменьшение частоты

Нажмите и удерживайте для непрерывного изменения частоты.

Включение/выключение режима приема информации о ситуации на дорогах

- Внешний вид некоторых элементов, используемых в "Кратком справочном руководстве", может отличаться от реальных элементов на экране.

Работа с DAB/DAB+/DMB

Слайд-шоу

Используется для отображения экрана "Телефон"

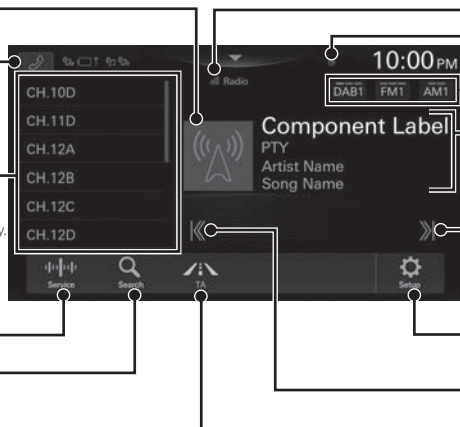
Отобразится экран "Список устройств", если не подключен телефон, устройство CarPlay или Android Auto.

Кнопка предварительной настройки

Короткое касание отобразит предварительно настроенную службу. Коснитесь и удерживайте не менее 2 секунд, чтобы сохранить текущую станцию и добавить ее в список предварительно настроенных.

Переключение режима "Авто"

Отображение экрана поиска



Индикатор силы сигнала

Индикатор TP

Изменение диапазона

Информационный экран

Увеличение частоты

Отображение экрана настройки "Радио"

Уменьшение частоты

Включение/выключение режима приема информации о ситуации на дорогах

- Внешний вид некоторых элементов, используемых в "Кратком справочном руководстве", может отличаться от реальных элементов на экране.

Работа с флеш-накопителем USB (опция)

Можно воспроизводить аудиофайлы (MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE) и видеофайлы (MP4/MOV/FLV/MKV), записанные на флеш-накопителе USB, на встроенном плеере данной системы.

Пример главного экрана USB-аудио

Используется для отображения экрана "Телефон"

Отобразится экран "Список устройств", если не подключен телефон, устройство CarPlay или Android Auto.

Переход к началу текущего файла / переход к предыдущему файлу в течение 3 секунд после начала воспроизведения / перемотка назад при касании и удерживании в течение не менее 1 секунды

Отображение художественных изображений

Пауза и воспроизведение

Повторное воспроизведение

Воспроизведение в случайном порядке

Полоса времени (прошедшее время/общее время воспроизведения)

Индикатор USB1/USB2и

Информационный экран

Переключение в режим видео USB

Переход к началу следующей главы / перемотка вперед при касании и удерживании в течение не менее 1 секунды

Отображение информации о следующей композиции

Отображение значка Hi-Res

Отображение экрана меню настройки USB

Текущее количество дорожек / общее количество дорожек

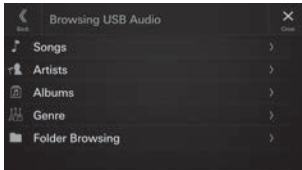
Отображение экрана поиска

- Внешний вид некоторых элементов, используемых в "Кратком справочном руководстве", может отличаться от реальных элементов на экране.

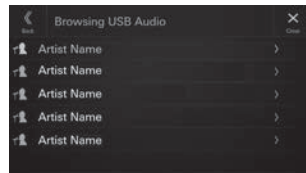
Поиск музыкального файла

Например: поиск по имени исполнителя

- 1 Коснитесь кнопки [Q (Поиск)] во время воспроизведения.
- 2 Коснитесь [Исполнители].



- 3 Коснитесь имени нужного исполнителя.



- 4 Коснитесь названия нужного альбома.
- 5 Коснитесь названия нужной композиции.

Начнется воспроизведение выбранной композиции.

Режим iPod на iPhone (опция)

В зависимости от типа устройства iPhone требуется приобретаемый дополнительно кабель USB с разъемом Lightning.

Используется для отображения экрана "Телефон"

Отобразится экран "Список устройств", если не подключен телефон, устройство CarPlay или Android Auto.

Переход к началу текущего файла / переход к предыдущему файлу в течение 3 секунд после начала воспроизведения / перемотка назад при касании и удерживании в течение не менее 1 секунды

Отображение художественных изображений

Пауза и воспроизведение

Повторное воспроизведение

Воспроизведение в случайном порядке

Полоса времени (прошедшее время/общее время воспроизведения)

Информационный экран

Переход к началу следующего файла/перемотка вперед при касании и удерживании в течение не менее 1 секунды

Отображение информации о следующей композиции

Отображение экрана меню "Настройка iPod"

Текущее количество дорожек/общее количество дорожек

Отображение экрана поиска

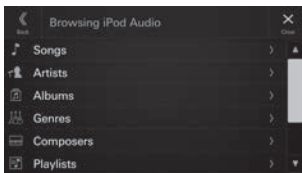
- Это устройство поддерживает только использование iPhone (iPhone 6s или более поздних версий). Если планируется только воспроизведение музыки, установите для параметра "Apple CarPlay" значение "Выкл.", прежде чем выполнять подключение iPhone.
- Внешний вид некоторых элементов, используемых в "Кратком справочном руководстве", может отличаться от реальных элементов на экране.

Поиск музыкального файла

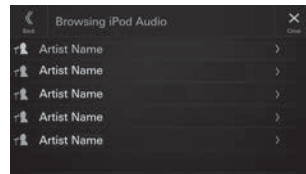
Например: поиск по имени исполнителя

1 Коснитесь кнопки [Q (Поиск)] во время воспроизведения.

2 Коснитесь [Исполнители].



3 Коснитесь имени нужного исполнителя.



4 Коснитесь названия нужного альбома.

5 Коснитесь названия нужной композиции.

Начнется воспроизведение выбранной композиции.

Функция телефона “Свободные руки”

К данному устройству можно подключать до двух телефонов с функцией “Свободные руки”.

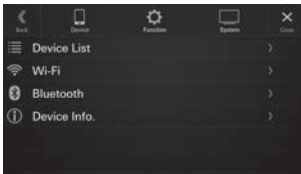
Подключение устройства с поддержкой Bluetooth (согласование)

Чтобы отобразить настройки начального экране, выполните следующие действия.

- *Полностью остановите автомобиль в безопасном месте. Активируйте парковочный тормоз.*

1 Коснитесь [Настройка] на НАЧАЛЬНОМ экране.

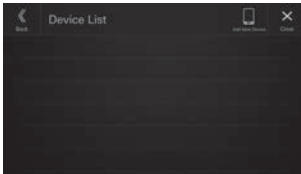
2 Коснитесь [Устройство].



3 Коснитесь [Список устройств].

4 Коснитесь [Доб нов уст-во].

При этом начнется поиск устройств для беспроводного подключения к этому устройству. Отобразится список поиска, а также список найденных устройств.



5 Коснитесь устройства для подключения в списке.

6 Когда на устройстве будет отображаться код, убедитесь, что он совпадает с кодом на экране устройства, затем нажмите [Да].

После установки подключения устройства появится сообщение, и устройство вернется в нормальный режим.

Прием вызова

1 Входящий вызов сопровождается рингтоном и отображением входящего звонка.



2 Коснитесь [].

Вызов будет принят.



Завершение вызова

1 Коснитесь [] (Завершить вызов).

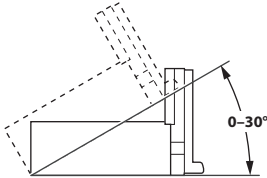
Вызов будет завершен.

Установка

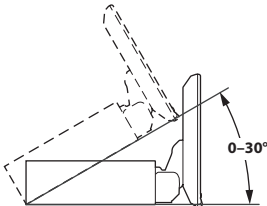
Примечание по установке

- Устанавливайте под углом от 0° до 30° по горизонтали. Имейте в виду, что установка под углом, выходящим за пределы указанного диапазона, ухудшает эксплуатационные характеристики и может привести к повреждению.

<iLX-705D>

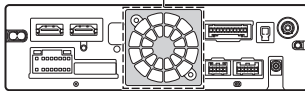


<iLX-F905D/iLX-F115D>



- Не блокируйте теплоотвод устройства, так как это может затруднить циркуляцию воздуха. При блокировке тепло будет накапливаться внутри устройства, что может привести к возгоранию.

Вентиляция

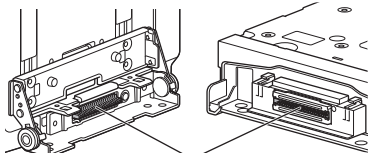


Задняя часть устройства

- При установке блока дисплея и основного блока не касайтесь разъемов руками (только для iLX-F905D/iLX-F115D).

<Блок дисплея>

<Основной блок>



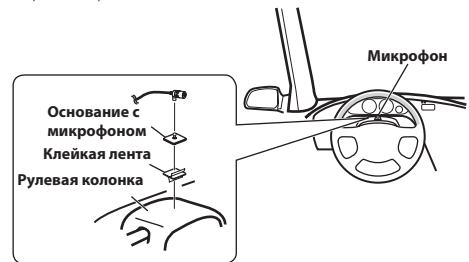
Разъемы

Установка микрофона

Для обеспечения безопасности убедитесь в следующем:

- место для установки устойчивое и прочное;
- установка не создаст помех для обзора водителя и выполнения действий;
- микрофон расположен в месте, где хороший прием голоса водителя.

Когда говорите в микрофон, не следует менять свое обычное положение тела, принятое для вождения автомобиля. Такие действия отвлекают внимание и могут помешать безопасному движению автомобиля. Когда устанавливаете микрофон, тщательно оценивайте направление и расстояние. Убедитесь, что в выбранном месте голос водителя хорошо принимается.



Монтаж антенны GNSS внутри автомобиля

- Очистите место для монтажа.
- Установите монтажную пластину антенны GNSS.
- Установите антенну GNSS.



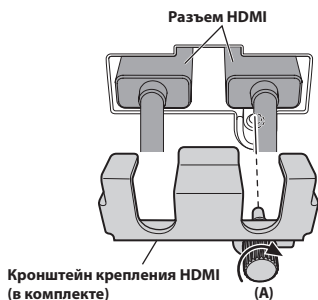
Устройство

- Не устанавливайте антенну GNSS внутри центральной панели.
 - Установите антенну GNSS на плоской поверхности приборного щитка или задней панели.
 - Убедитесь, что антенна GNSS не закрыта (перекрыта) металлическими поверхностями или объектами.
- Если антенна GNSS расположена рядом с устройством, прием становится плохим, и местоположение вашего автомобиля может отображаться ненадежным образом.
 - Расположите антенну GNSS на достаточном расстоянии от устройства.
 - Свяжите кабель антенны GNSS на расстоянии от задней части устройства.
- Определенные типы термоотражающего или термопоглощающего стекла могут препятствовать прохождению высокочастотных волн. Если установленная внутри автомобиля антенна обеспечивает неуверенный прием, попробуйте установить антенну снаружи автомобиля.

Примечание относительно использования соединительных кабелей HDMI

При использовании соединительных кабелей HDMI прикрепите кабели к разъему HDMI с помощью прилагаемого кронштейна крепления HDMI.

- 1** Зафиксируйте кронштейн крепления HDMI винтом (A).

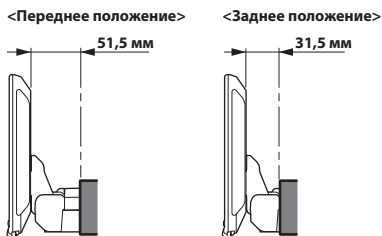


Регулировка положения дисплея (iLX-F905D/iLX-F115D)

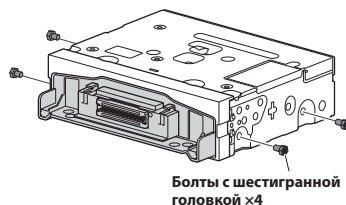
В зависимости от автомобиля переднее и заднее положение дисплея отличается. Для регулировки в переднее и заднее положение установите ползунок в переднее положение.

Настройка по умолчанию: заднее положение

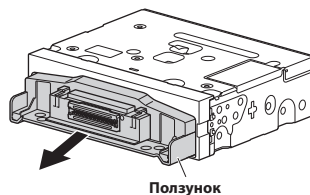
Переднее и заднее положение



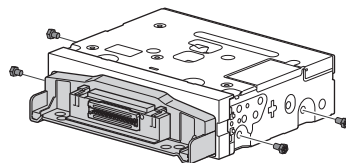
- 1** Снимите 4 болта с шестигранной головкой с обеих сторон устройства.



- 2** Переместите ползунок в переднее положение. (Чтобы вернуть ползунок в заднее положение, нажмите на него).



- 3** Установите 4 болта с шестигранной головкой для фиксации ползунка.



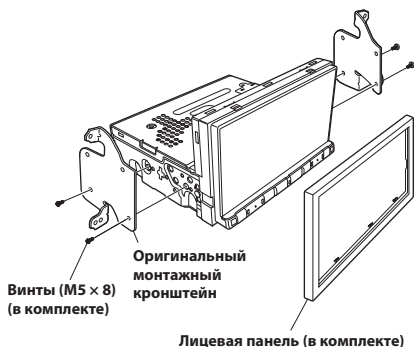
Установка устройства (iLX-705D)

- 1** Прикрепите оригинальный монтажный кронштейн к устройству с помощью прилагаемых винтов.

Если нет оригинального монтажного кронштейна, установите комплект Double din* (поставляется с боковым монтажным кронштейном) и т.д. на основной блок.
* Приобретается дополнительно.

Отрегулируйте вертикальное положение блока дисплея (iLX-F905D/iLX-F115D)

Отрегулируйте вертикальное положение дисплея в соответствии с положением крепления на автомобиле перед установкой блока дисплея. Настройка по умолчанию: 0 мм



- 2 Подключите все выводы устройства в соответствии с описанием, представленным в разделе "Соединения (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D)" (стр. 18) или "Соединения (i905)" (стр. 21).

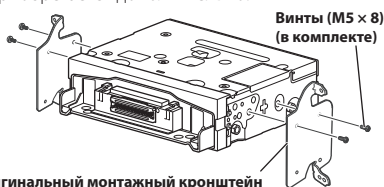
- 3 Установка устройства в автомобиле.
 - Аккуратно прикрепите кабели. Во избежание повреждения кабелей прокладывайте их вдали от движущихся частей, например направляющих сиденья, а также острых или заостренных краев.

Установка устройства (iLX-F905D/iLX-F115D)

- 1 Прикрепите оригинальный монтажный кронштейн к основному устройству с помощью прилагаемых винтов.

- Если нет оригинального монтажного кронштейна, установите комплект Double din* (поставляется с боковым монтажным кронштейном) и т.д. на основной блок.

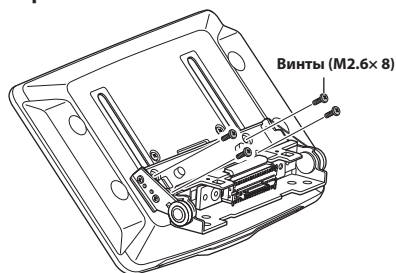
* Приобретается дополнительно.



- 2 Подключите все выводы основного устройства в соответствии с описанием, представленным в разделе "Соединения (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D)" (стр. 18) или "Соединения (i905)" (стр. 21).

- 3 Установите устройство в автомобиле.
 - Аккуратно прикрепите кабели. Во избежание повреждения кабелей прикрепите их вдали от движущихся частей, например направляющих сиденья, а также острых или заостренных краев.

- 1 Извлеките 4 винта на задней панели дисплея, затем отрегулируйте вертикальное положение.



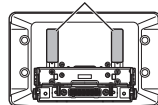
Если решено устанавливать дисплей в вертикальном положении, закрепите его с помощью 4 винтов, которые вы вывернули.

- 2 Прикрепите заднюю часть панели в таком положении, которое совпадает с верхним и нижним положением блока дисплея.

Задняя часть панели (в комплекте)	положение по вертикали
2x50 мм:	для вертикального положения 0 мм или -60 мм
2x35 мм:	для вертикального положения -15 мм или -45 мм
2x20 мм:	для вертикального положения -30 мм

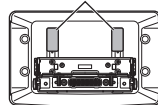
0 мм

Задняя часть панели (2x50 мм)



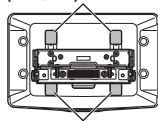
-15 мм

Задняя часть панели (2x35 мм)



-30 мм

Задняя часть панели (2x20 мм)



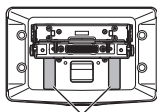
-45 мм

Задняя часть панели (2x35 мм)



Задняя часть панели (2x20 мм)

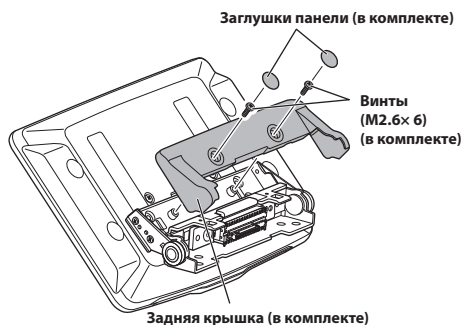
-60 мм



Задняя часть панели
(2×50 мм)

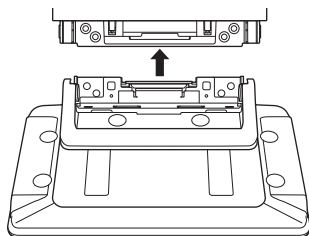
- 3** Прикрепите заднюю крышку к задней части дисплея с помощью 2 винтов (M2.6×6).

Закрутите винты, затем прикрепите заглушки панели.

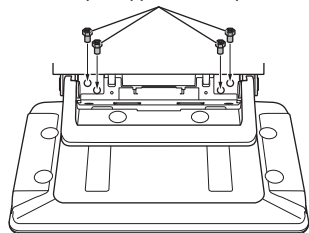


Установите блок дисплея (iLX-F905D/ iLX-F115D)

- 1** Прикрепите блок дисплея к салазкам основного блока с помощью 4 винтов (M5×8).



Винты (M5×8) (в комплекте)

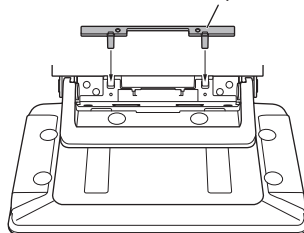


ВНИМАНИЕ

Не изменяйте угол дисплея, если блок дисплея не прикреплен к ползунку основного блока с помощью 4 винтов (M5 × 8). Это может стать причиной того, что питание не будет включено.

- 2** Прикрепите пластину питания.

Пластина питания (в комплекте)



- Если пластина питания не прикреплена, на блок дисплея может не подаваться питание. Прикрепите ее.

- 3** Закрепите шарнир крышки с помощью 2 винтов (M3×4).

Закрутите винты, затем прикрепите шарнир панели.

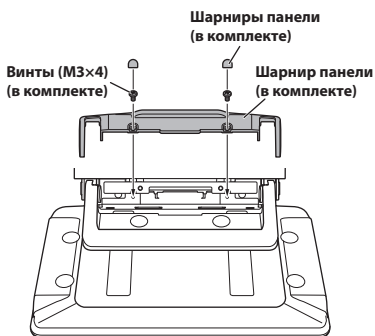
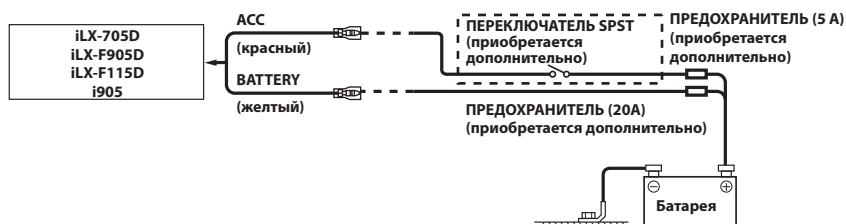


Схема подключения однополюсного выключателя SPST (приобретается дополнительно)

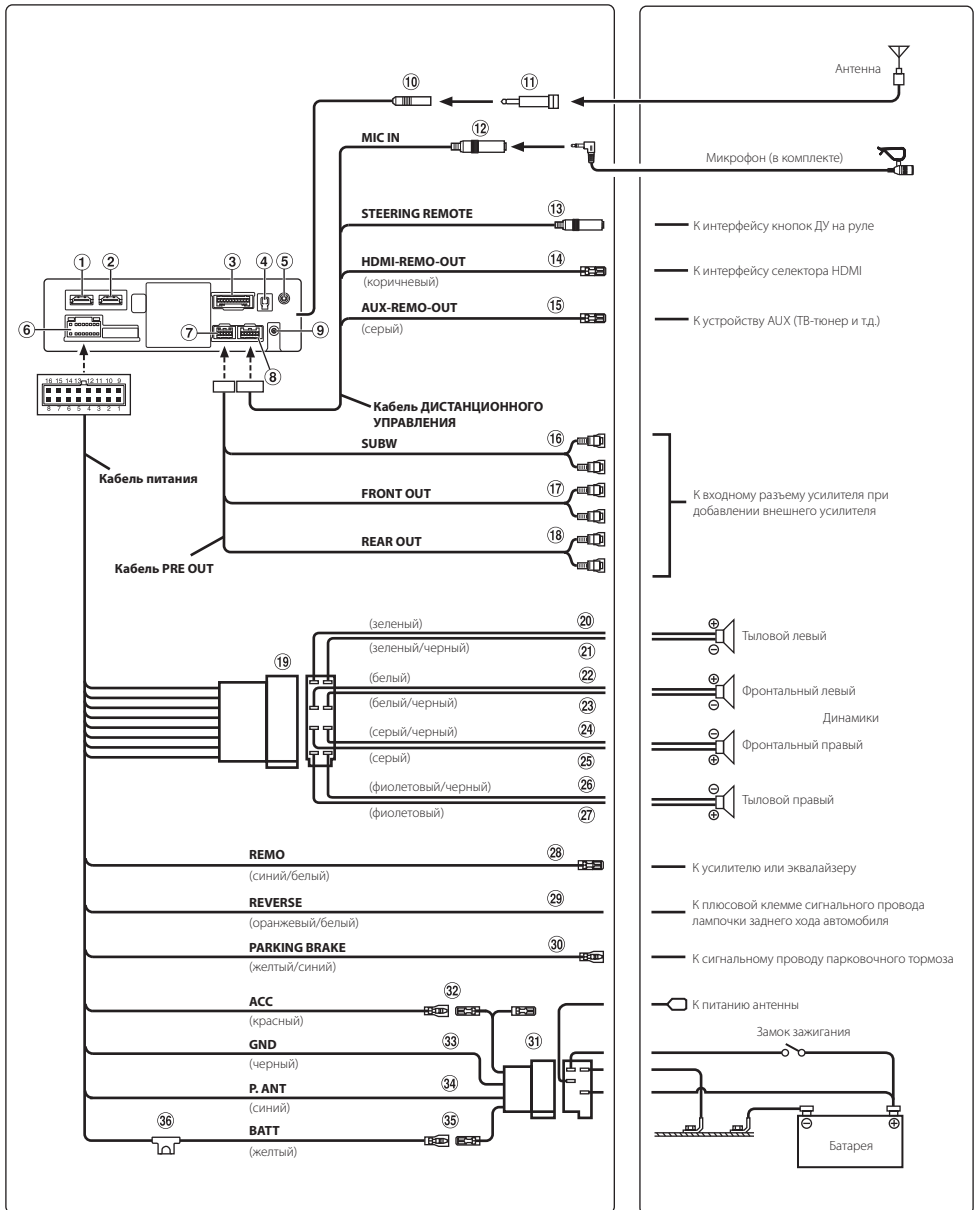
(Если источник питания ACC недоступен)



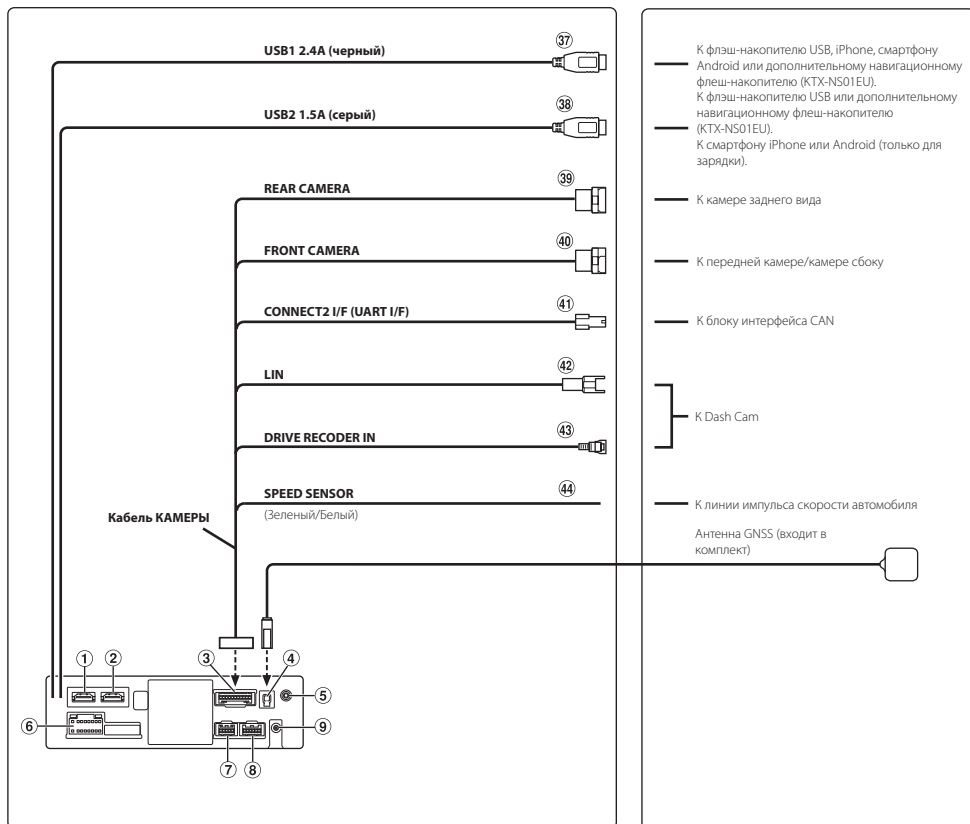
- Если в автомобиле не установлен источник питания ACC, установите приобретаемые дополнительно переключатель SPST (Single-Pole, Single-Throw) и предохранитель.
- Показанные выше схема подключения и сила тока предохранителя применяются в случае индивидуального использования устройства.
- Если переключаемый вывод питания (зажигание) устройства напрямую подключен к положительному (+) полюсу автомобильного аккумулятора, потребляет небольшой ток (несколько сотен миллиампер) даже при выключении переключателя питания, и аккумулятор может разрядиться.

Соединения (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D)

Соединение 1



Соединение 2



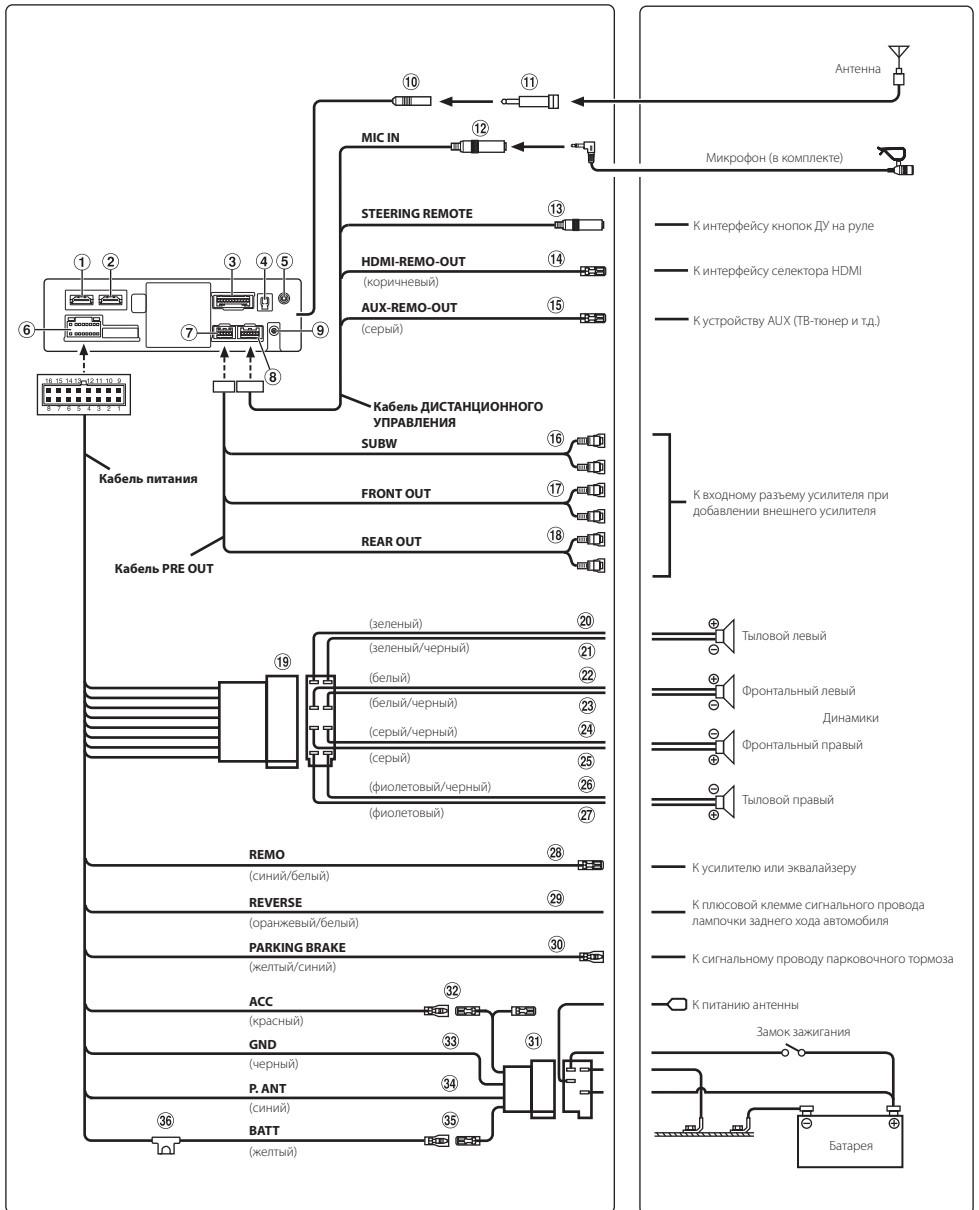
- ① **Входной разъем HDMI**
- ② **Выходной разъем HDMI**
- ③ **Разъем КАМЕРА**
- ④ **Разъем антенны GNSS**
Подключите антенну GNSS (прилагается).
- ⑤ **Входной разъем AUX**
Вход аудиосигнала AUX.
- ⑥ **Разъем источника питания**
- ⑦ **Разъем PRE OUT**
- ⑧ **Разъем REM**
- ⑨ **Разъем антенны DAB**
К антенне DAB (приобретается дополнительно).
- ⑩ **Разъем антенны "Радио"**

- ⑪ **Антенный адаптер ISO/JASO (приобретается дополнительно)**
В зависимости от автомобиля может потребоваться антенный адаптер ISO/JASO.
- ⑫ **Входной разъем MIC**
К микрофону (в комплекте).
- ⑬ **Интерфейсный соединитель для подключения штатных кнопок ДУ на руле**
К интерфейсу кнопок ДУ на руле.
Для получения дополнительной информации о возможностях подключения обращайтесь к своему ближайшему дилеру Alpine.
- ⑭ **Выход HDMI-REM-OUT (коричневый)**
Подключите этот вывод ко входу дистанционного управления HDMI селектора.
- ⑮ **Выход AUX-REM-OUT (серый)**
Подключите этот вывод ко входу дистанционного управления устройства AUX.

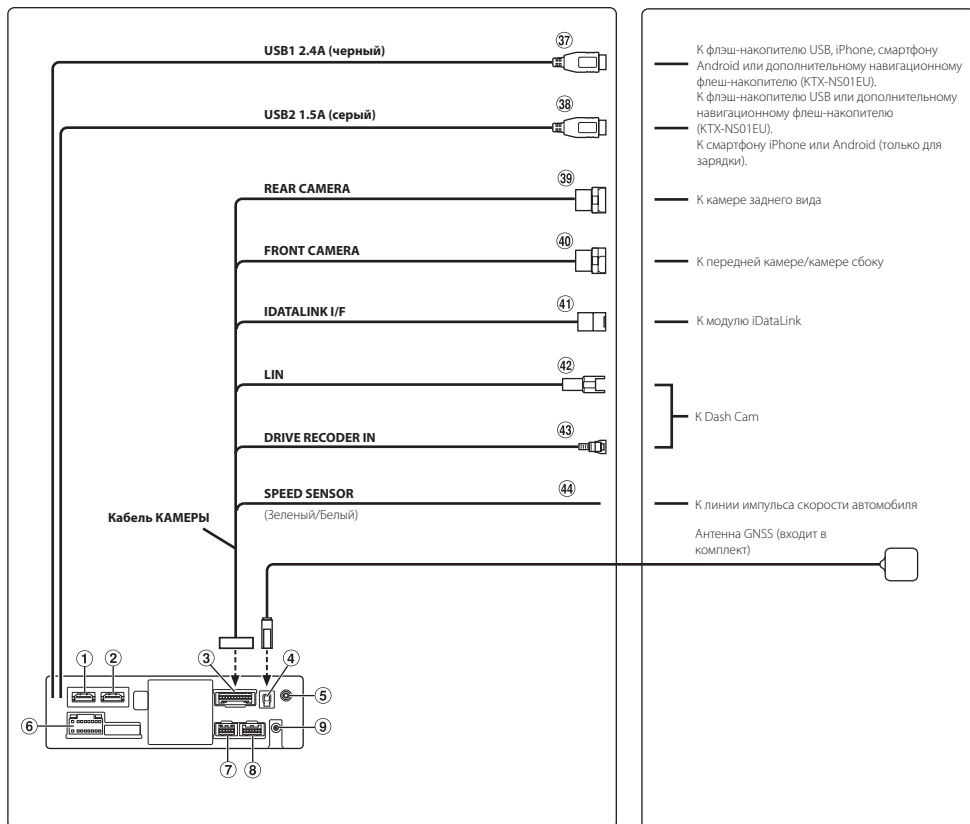
- 16 **Разъемы RCA сабвуфера**
КРАСНЫЙ - для правого, БЕЛЫЙ - для левого.
- 17 **Выходные разъемы RCA фронтальных динамиков**
Могут использоваться в качестве выходных разъемов RCA фронтальных динамиков. КРАСНЫЙ - для правого, БЕЛЫЙ - для левого.
- 18 **Выходные разъемы RCA тыловых динамиков**
Могут использоваться в качестве задних выходных разъемов RCA. КРАСНЫЙ - для правого, БЕЛЫЙ - для левого.
- 19 **ISO-разъем (выход на динамики)**
- 20 **Выход на левый тыловой динамик (+) (зеленый)**
- 21 **Выход на левый тыловой динамик (-) (зеленый/черный)**
- 22 **Выход на левый фронтальный динамик (+) (белый)**
- 23 **Выход на левый фронтальный динамик (-) (белый/черный)**
- 24 **Выход на правый фронтальный динамик (-) (серый/черный)**
- 25 **Выход на правый фронтальный динамик (+) (серый)**
- 26 **Выход на правый тыловой динамик (-) (фиолетовый/черный)**
- 27 **Выход на правый тыловой динамик (+) (фиолетовый)**
- 28 **Выход дистанционного включения (синий/белый)**
Подключите этот вывод к входу удаленного включения усилителя или процессора сигналов.
- 29 **Выход для камеры заднего вида (оранжевый/белый)**
- 30 **Выход парковочный тормоза (желтый/синий)**
Подключите этот вывод к разъему питания переключателя парковочного тормоза для передачи сигналов состояния парковочного тормоза устройству.
- 31 **ISO-разъем источника питания**
- 32 **Выход прерывателя питания (зажигание) (красный)**
Подключите этот вывод к открытой клемме блока плавких предохранителей автомобиля или к другому свободному источнику питания, обеспечивающему зажигание с напряжением 12 В (+) только при включенном зажигании или в дополнительном положении.
- 33 **Вывод заземления (черный)**
Тщательно заземлите этот вывод на массу. Убедитесь в том, что соединение выполнено на оголенной металлической поверхности и надежно зафиксировано с помощью предоставленного винта для листового металла.
- 34 **Вывод питания антенны (синий)**
Подключите этот вывод к клемме +В питания антенны (если применимо).
• Этот вывод следует использовать только для управления питанием антенны. Не используйте этот вывод для включения усилителя или процессора сигналов и т.д.
- 35 **Вывод батареи (желтый)**
Подключите этот вывод к положительному (+) полюсу батареи автомобиля.
- 36 **Патрон плавкого предохранителя (15A)**
- 37 **USB1-разъем 2,4 A (черный)**
К флэш-накопителю USB, iPhone, смартфону Android или дополнительному навигационному флэш-накопителю (KTX-NS01 EU).
- 38 **USB2-разъем 1,5 A (серый)**
К флэш-накопителю USB или дополнительному навигационному флэш-накопителю (KTX-NS01 EU). К смартфону iPhone или Android (только для зарядки).
- 39 **Входной разъем камеры ЗАДНЕГО ВИДА**
Используется при подключении камеры заднего вида.
- 40 **Входной разъем ПЕРЕДНЕЙ КАМЕРЫ**
Используется при подключении передней или боковой камеры.
- 41 **Разъем Connect2 (UART)**
К блоку интерфейса.
- 42 **Разъем LIN**
Подключите этот вывод к разъему LIN Dash Cam.
- 43 **Входной разъем видеорегистратора**
Вход для видеосигнала Dash Cam.
- 44 **Провод датчика скорости (зеленый/белый)**
Неверное подключение линии импульса скорости может привести к выходу из строя серьезных функций безопасности устройства (например, тормоза или подушки безопасности). Такие неисправности могут привести к несчастному случаю и смертельному исходу. Настоятельно рекомендуется выполнять установку квалифицированным, авторизованным дилером Alpine.

Соединения (i905)

Соединение 1



Соединение 2



- ① **Входной разъем HDMI**
- ② **Выходной разъем HDMI**
- ③ **Разъем КАМЕРА**
- ④ **Разъем антенны GNSS**
Подключите антенну GNSS (прилагается).
- ⑤ **Входной разъем AUX**
Вход аудиосигнала AUX.
- ⑥ **Разъем источника питания**
- ⑦ **Разъем PRE OUT**
- ⑧ **Разъем REM**
- ⑨ **Разъем антенны DAB**
К антенне DAB (приобретается дополнительно).
- ⑩ **Разъем антенны "Радио"**

- ⑪ **Антенный адаптер ISO/JASO (приобретается дополнительно)**
В зависимости от автомобиля может потребоваться антенный адаптер ISO/JASO.
- ⑫ **Входной разъем MIC**
К микрофону (в комплекте).
- ⑬ **Интерфейсный соединитель для подключения штатных кнопок ДУ на руле**
К интерфейсу кнопок ДУ на руле.
Для получения дополнительной информации о возможностях подключения обращайтесь к своему ближайшему дилеру Alpine.
- ⑭ **Вывод HDMI-REM-OUT (коричневый)**
Подключите этот вывод ко входу дистанционного управления HDMI селектора.
- ⑮ **Вывод AUX-REM-OUT (серый)**
Подключите этот вывод ко входу дистанционного управления устройства AUX.

- 16 **Разъемы RCA сабвуфера**
КРАСНЫЙ - для правого, БЕЛЫЙ - для левого.
- 17 **Выходные разъемы RCA фронтальных динамиков**
Могут использоваться в качестве выходных разъемов RCA фронтальных динамиков. КРАСНЫЙ - для правого, БЕЛЫЙ - для левого.
- 18 **Выходные разъемы RCA тыловых динамиков**
Могут использоваться в качестве задних выходных разъемов RCA. КРАСНЫЙ - для правого, БЕЛЫЙ - для левого.
- 19 **ISO-разъем (выход на динамики)**
- 20 **Выход на левый тыловой динамик (+) (зеленый)**
- 21 **Выход на левый тыловой динамик (-) (зеленый/черный)**
- 22 **Выход на левый фронтальный динамик (+) (белый)**
- 23 **Выход на левый фронтальный динамик (-) (белый/черный)**
- 24 **Выход на правый фронтальный динамик (-) (серый/черный)**
- 25 **Выход на правый фронтальный динамик (+) (серый)**
- 26 **Выход на правый тыловой динамик (-) (фиолетовый/черный)**
- 27 **Выход на правый тыловой динамик (+) (фиолетовый)**
- 28 **Выход дистанционного включения (синий/белый)**
Подключите этот вывод к входу удаленного включения усилителя или процессора сигналов.
- 29 **Выход для камеры заднего вида (оранжевый/белый)**
- 30 **Выход парковочный тормоза (желтый/синий)**
Подключите этот вывод к разъему питания переключателя парковочного тормоза для передачи сигналов состояния парковочного тормоза устройству.
- 31 **ISO-разъем источника питания**
- 32 **Выход прерывателя питания (зажигание) (красный)**
Подключите этот вывод к открытой клемме блока плавких предохранителей автомобиля или к другому свободному источнику питания, обеспечивающему зажигание с напряжением 12 В (+) только при включенном зажигании или в дополнительном положении.
- 33 **Вывод заземления (черный)**
Тщательно заземлите этот вывод на массу. Убедитесь в том, что соединение выполнено на оголенной металлической поверхности и надежно зафиксировано с помощью предоставленного винта для листового металла.
- 34 **Вывод питания антенны (синий)**
Подключите этот вывод к клемме +В питания антенны (если применимо).
 - Этот вывод следует использовать только для управления питанием антенны. Не используйте этот вывод для включения усилителя или процессора сигналов и т.д.
- 35 **Вывод батареи (желтый)**
Подключите этот вывод к положительному (+) полюсу батареи автомобиля.
- 36 **Патрон плавкого предохранителя (15A)**
- 37 **USB1-разъем 2,4 A (черный)**
К флэш-накопителю USB, iPhone, смартфону Android или дополнительному навигационному флэш-накопителю (KTX-NS01 EU).
- 38 **USB2-разъем 1,5 A (серый)**
К флэш-накопителю USB или дополнительному навигационному флэш-накопителю (KTX-NS01 EU). К смартфону iPhone или Android (только для зарядки).
- 39 **Входной разъем камеры ЗАДНЕГО ВИДА**
Используется при подключении камеры заднего вида.
- 40 **Входной разъем ПЕРЕДНЕЙ КАМЕРЫ**
Используется при подключении передней или боковой камеры.
- 41 **Разъем интерфейса iDataLink**
К модулю iDataLink (продается отдельно).
- 42 **Разъем LIN**
Подключите этот вывод к разъему LIN Dash Cam.
- 43 **Входной разъем видеорегистратора**
Вход для видеосигнала Dash Cam.
- 44 **Провод датчика скорости (зеленый/белый)**
Неверное подключение линии импульса скорости может привести к выходу из строя серьезных функций безопасности устройства (например, тормоза или подушки безопасности). Такие неисправности могут привести к несчастному случаю и смертельному исходу. Настоятельно рекомендуется выполнять установку квалифицированным, авторизованным дилером Alpine.

Технические характеристики

МОНИТОР

Размер экрана	7 дюймов (iLX-705D) 9 дюймов (iLX-F905D) 11 дюймов (iLX-F115D) 9 дюймов (i905)
Операционная система	активная матрица TFT
Количество элементов изображения	2764800 пикселей (1280 × 720 × RGB)
Фактическое количество элементов изображения	не менее 99 %
Система цветопроизведения	NTSC/PAL
Система подсветки	LED

FM-ТЮНЕР

Диапазон настройки	87,5–108,0 МГц
Пороговая чувствительность одного канала	8,1 дБФвт (0,7 мкВ/75 Ом)
Пороговая чувствительность 50 dB	12 дБФвт (1,1 мкВ/75 Ом)
Избирательность альтернативного канала	80 дБ
Отношение сигнал/шум	65 дБ
Переходное затухание между стереоканалами	35 дБ

AM-ТЮНЕР

Диапазон настройки	531–1602 кГц
Пороговая чувствительность	25,1 мкВ/28 дБмФвт

DAB

Диапазон настройки	174,928–239,2 МГц
Пороговая чувствительность	-100 дБм
Отношение сигнал/шум	90 дБ

USB1

Требования к USB	USB 2.0
Максимальная потребляемая мощность	2400 мА
Класс USB	USB (класс массовой памяти)
Файловая система	FAT16 / 32, exFAT
Количество каналов	2-канальный звук (стерео)
Частотная характеристика*1	5–40000 Гц (±1 дБ)
Суммарный коэффициент гармонических искажений	0,005% (при 1 кГц)
Динамический диапазон	95 дБ (при 1 кГц)
Отношение сигнал/шум	95 дБ
Разделение каналов	90 дБ (при 1 кГц)

*1 Частотная характеристика может отличаться в зависимости от программного обеспечения устройства кодирования / скорости передачи битов.

USB2

Требования к USB	USB 2.0
Максимальная потребляемая мощность	1500 мА (поддержка CDP)
Класс USB	USB (класс массовой памяти)
Файловая система	FAT16 / 32, exFAT
Количество каналов	2-канальный звук (стерео)
Частотная характеристика*1	5–40000 Гц (±1 дБ)
Суммарный коэффициент гармонических искажений	0,005% (при 1 кГц)
Динамический диапазон	95 дБ (при 1 кГц)
Отношение сигнал/шум	95 дБ
Разделение каналов	90 дБ (при 1 кГц)

*1 Частотная характеристика может отличаться в зависимости от программного обеспечения устройства кодирования / скорости передачи битов.

HDMI

Входной формат	720p/480p/VGA
Выходной формат	720p/480p

Bluetooth

Технические характеристики Bluetooth	Bluetooth версии 4.2 (2402–2480 МГц)
Выходная мощность	+4,0 дБм/2,51 мВт средн. (класс мощности 2)
Профиль	HFP (профиль гарнитуры) OPP (профиль для передачи файлов) PBAP (профиль для обмена записями в телефонных книгах) SPP (профиль последовательного порта) A2DP (расширенный профиль распространения аудио) AVRCP (профиль дистанционного управления аудио/видео)

GPS

Частота приема	1575,42 +/- 1023 МГц
Чувствительность приема (поиск)	-136 дБ макс.

Wi-Fi

Диапазоны частот	IEEE 802.11 b/g/n (2,4 ГГц) IEEE 802.11 a/n/ac (5 ГГц)
Каналы	1–13 каналов (2,4 ГГц) 149–165 каналов (5 ГГц) 2401–2483 МГц (2,4 ГГц) 5725–5850 МГц (5 МГц)
Диапазон частот	
Выходная мощность (2,4 ГГц)	Макс. 18 дБм
Выходная мощность (5 ГГц)	Макс. 13 дБм (11 а) Макс. 12 дБм (11 н/ac)
Процедуры обеспечения безопасности	WPA3 / WPA2-PSK (TKIP, AES)

ОБЩИЕ

Потребляемая мощность	14,4 В постоянного напряжения (допускается 11–16 В)
Диапазон рабочих температур	от -20°C до +60°C
Выходная мощность	50 Вт × 4
Макс. потребление электроэнергии	15 А
Уровень выходного аудиосигнала	Предварительный выход (передние, задние): 4 В/10 кОм (макс.) Предварительный выход (сабвуфер): 4 В/10 кОм (макс.)
Вес	1,4 кг (iLX-705D) 2,3 кг (iLX-F905D) 2,6 кг (iLX-F115D) 1,7 кг (i905)

РАЗМЕР КОРПУСА

	iLX-705D	iLX-F905D	iLX-F115D	i905
Ширина	178 мм	178 мм	178 мм	178 мм
Высота	50 мм	50 мм	50 мм	50 мм
Глубина	149,6 мм	149,6 мм	149,6 мм	142 мм

РАЗМЕР ДИСПЛЕЯ

	iLX-705D	iLX-F905D	iLX-F115D	i905
Ширина	171 мм	232,5 мм	268,9 мм	214,7 мм
Высота	96 мм	151,1 мм	178 мм	136,6 мм
Глубина	17,7 мм	54,7 мм	54,7 мм	29,9 мм

Срок службы - 3 года.

- Из-за непрерывного совершенствования продукта его технические характеристики и дизайн могут изменяться без предварительного уведомления.
- Панель LCD изготовлена по сверхточной технологии. Количество эффективных пикселей превышает 99,99%. Это означает, что существует вероятность 0,01% наличия пикселей, которые всегда включены или всегда выключены.
- Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Apple, iPhone, iPod, Lightning и Siri являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. Apple CarPlay является товарным знаком корпорации Apple Inc.
- Обозначения Made for Apple и Works with Apple (Совместимость с Apple) означают, что данное электронное устройство было разработано специально для подключения к продуктам Apple, указанным в обозначении Made for Apple, и специально для работы по технологии, указанной в обозначении Works with Apple, а также было сертифицировано разработчиком на соответствие рабочих характеристик стандарту Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за работу этого устройства и за его соответствие стандартам техники безопасности и нормативным актам. Обратите внимание на то, что использование данного устройства с устройством Apple может повлиять на работу беспроводной сети.
- Наличие логотипа Apple CarPlay означает, что пользовательский интерфейс в автомобиле отвечает эксплуатационным стандартам Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за работу этого автомобиля и за его соответствие стандартам техники безопасности и нормативным актам. Имейте в виду, что использование данного устройства с iPhone может повлиять на работу беспроводной связи.

- Google, Android, Google Play и Android Auto являются товарными знаками Google LLC. Чтобы использовать Android Auto на дисплее автомобиля, вам понадобится телефон Android под управлением Android 6.0 или более поздней версии, активный тарифный план и приложение Android Auto.
- Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface и Логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing Administrator, Inc. в Соединенных Штатах и других странах.
- Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Bluetooth SIG, Inc. и используются корпорацией ALPS ALPINE CO., LTD. по лицензии. Другие торговые марки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.
- Логотип Wi-Fi CERTIFIED™ является зарегистрированным товарным знаком Wi-Fi Alliance®.
- LDAC и логотип LDAC являются товарными знаками Sony Corporation.
- Продукт с таким логотипом соответствует стандарту High-Resolution Audio, установленному Japan Audio Society. Этот логотип используется по лицензии от Japan Audio Society.
- MQA и Sound Wave Device являются зарегистрированными товарными знаками компании MQA Limited © 2016.

Сделано для iPhone SE (2-го поколения), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s.

ООО «Компания Бонанза»

Информация о сервисных центрах
доступна на сайте www.alpine.ru

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ALPS ALPINE EUROPE GmbH (<https://www.alpine.de/>) declares that the radio equipment type Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.alpine.com/e/research/doc/>

Compliant with UNECE Regulation 10 (E-Mark)



Hereby, ALPS ALPINE EUROPE GmbH (<https://www.alpine.co.uk/>) declares that the radio equipment type Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.alpine.com/e/research/doc/>



[EN] English	Hereby, ALPS ALPINE CO., LTD. declares that the radio equipment type Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[BG] Bulgarian	С настоящото ALPS ALPINE CO., LTD. декларира, че този тип радиос ъоръжение Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[CZ] Czech	Tímto ALPS ALPINE CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[DE] German	Hiermit erklärt ALPS ALPINE CO., LTD., dass der Funkanlagentyp Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[DK] Danish	Hermed erklærer ALPS ALPINE CO., LTD., at radioudstyrstypen Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[EE] Estonian	Käesolevaga deklareerib ALPS ALPINE CO., LTD. et käesolev raadioseadme tüüp Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[ES] Spanish	Por la presente, ALPS ALPINE CO., LTD. declara que el tipo de equiporadioeléctrico Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[FI] Finnish	ALPS ALPINE CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.alpine.com/e/research/doc/

[FR] French	Le soussigné, ALPS ALPINE CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : http://www.alpine.com/e/research/doc/
[GR] Greek	Με την παρούσα ο/η ALPS ALPINE CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[HR] Croatian	ALPS ALPINE CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[HU] Hungarian	ALPS ALPINE CO., LTD. igazolja, hogy a Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[IE] Irish	Foghraíonn ALPS ALPINE CO., LTD., leis seo go bhfuil an cineál trealaimh raidió Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) in oiriúint le Treoir 2014/53/AE. Tá téacs iomlán an dearbhairthe comhréireachta AE ar fáil ag an seoladh idirlín seo a leanas: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[IS] Icelandic	Hér, ALPS ALPINE CO., LTD. lýsir yfir að radióbúnaður tegund Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[IT] Italian	Il fabbricante, ALPS ALPINE CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[LT] Lithuanian	Aš, ALPS ALPINE CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[LU] Luxembourgish	ALPS ALPINE CO., LTD., déclare par la présente que l'équipement radio de type Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) est conforme à la directive 2014/53/UE. La version intégrale de la déclaration européenne de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[LV] Latvian	Ar šo ALPS ALPINE CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[MT] Maltese	B'dan, ALPS ALPINE CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[NL] Dutch	Hierbij verklaar ik, ALPS ALPINE CO., LTD., dat het type radioapparaat Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.alpine.com/e/research/doc/

[NO] Norwegian	Herved ALPS ALPINE CO., LTD., erklærer at radioutstyr type Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internettadresse: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[PL] Polish	ALPS ALPINE CO., LTD., niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[PT] Portuguese	A abaixo assinada, ALPS ALPINE CO., LTD., declara que o presente tipo de equipamento de rádio Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade CE está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[RO] Romanian	Prin prezenta, ALPS ALPINE CO., LTD., declară că tipul de echipamente radio Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[SE] Swedish	Härmed försäkrar ALPS ALPINE CO., LTD., att denna typ av radioutrustning Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[SI] Slovenian	ALPS ALPINE CO., LTD., potrjuje, da je tip radijske opreme Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[SK] Slovak	ALPS ALPINE CO., LTD., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[TR] Turkey	ALPS ALPINE CO., LTD., Music Halo (iLX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) tipi telsiz cihazın 2014/53/EU sayılı Direktiflere uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu adreste bulunur: http://www.alpine.com/e/research/doc/



ENGLISH

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Battery (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling. Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

DEUTSCH

Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und Batterien (anwendbar für Länder, die ein separates Sammelsystem übernommen haben)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen wollen, entsorgen Sie dies nicht über den normalen Hausmüll. Es gibt ein separates Sammelsystem für gebrauchte elektronische Geräte in Einklang mit den Rechtsvorschriften, die eine angemessene Behandlung, Verwertung und Recycling erfordert. Kontaktieren Sie Ihre lokale Behörde für Details bei der Suche nach einer Recycling-Anlage Ihrer Nähe. Ordnungsgemäße Verwertung und Entsorgung trägt dazu bei, Ressourcen zu schonen und schädliche Auswirkungen auf unsere Gesundheit und die Umwelt zu verhindern.

FRANÇAIS

Information sur le traitement des Déchets Electriques et Electroniques (DEEE), pour les pays ayant adoptés un traitement séparés de ces déchets

Si vous possédez des appareils Electriques ou Electroniques usagés, ne les jetez pas dans le système général. Conformément à la Directive Européenne, transposée dans votre pays, il existe un système séparé de recyclage et de traitement de ces déchets. Veuillez contacter l'administration locale afin de prendre connaissance du lieu de recyclage et de traitement le plus proche de chez vous. Ce système est destiné à protéger l'environnement.

ESPAÑOL

Información sobre la eliminación de Viejos Equipos Eléctricos y Electrónicos, así como Baterías (aplicable en los países que han adoptado sistemas de recogida selectiva de residuos)

Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. Existe un sistema de recogida selectiva para aparatos electrónicos usados de acuerdo a la legislación, que requiere un tratamiento adecuado de recuperación y reciclado. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información sobre el punto de recogida y tratamiento más cercano. El apropiado reciclado y eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y a contribuir en la prevención de los efectos negativos y perjudiciales sobre nuestra salud y el medio ambiente.

ITALIANO

Avvertenze sullo smaltimento di dispositivi elettronici usati o delle batterie (valido per quei paesi che hanno adottato il sistema di raccolta differenziata)

In caso di smaltimento del prodotto, non gettarlo assolutamente insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per prodotti elettronici conforme alle leggi che regolano il trattamento, il deposito e il riciclo. Contattare le autorità locali per ulteriori informazioni e per trovare il punto di raccolta più vicino alla vostra abitazione. Un corretto riciclo e un appropriato smaltimento dei rifiuti contribuirà a conservare le risorse e a prevenire effetti nocivi sia sulla salute che sull'ambiente.



ALPS ALPINE NORTH AMERICA, INC.

1500 Atlantic Blvd,
Auburn Hills, Michigan 48326, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LIMITED

161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPS ALPINE EUROPE GmbH

Ohmstrasse 4, 85716 Unterschleissheim, Germany
Phone: +49 (0) 89-32 42 640
For contact information on your respective country,
please visit www.alpine-europe.com.

ALPS ALPINE EUROPE GmbH

Aurora House, Deltic Avenue
Rooksley, Milton Keynes, MK13 8LW
United Kingdom
Phone: 0345-313-1640

ALPS ALPINE ASIA CO., LTD.

The 9th Towers, Tower B, 24th Floor, Unit TNB01-03,
33/4 Rama 9 road, Huay Kwang, Bangkok, 10310, Thailand
Phone +66 (2) 090 9596

ALPS ALPINE CO., LTD.

20-1 Yoshima Industrial park,
Iwaki, Fukushima, Japan 970-1192
Phone 0246-36-4111

YAMAGATA THAILAND HQ

324 Moo 4, Bangpoo Industrial Estate Soi 6B,
Sukhumvit Road, T.Prasa, A.Muang Samutprakarn,
Samutprakarn 10280

Designed by ALPS ALPINE Japan
Printed in Thailand
68-41657Z79-C (Y_A5)